



Synergies Europe n° 14 / 2019
ISSN : 1951-6088 / ISSN de l'édition en ligne : 2260-653X

Philologie française en Europe et Didactique de la langue-culture française : défis, dialogue, diversité

Coordonné par Sophie Aubin et Jana Bírová

Sommaire

Présentation

Sophie Aubin, Jana Bírová	7
De la valeur de la <i>Philologie française</i> en Europe aujourd'hui : Pensées philologique et didactique	

Les défis de la *Philologie française* aujourd'hui: Points de vue albanais, polonais, espagnols et slovaques

Dhurata Hoxha	23
Les études en Philologie française en Albanie entre héritage et défis actuels	

Teresa Maria Wlosowicz	31
Les défis pour la Philologie Française à l'époque de la domination de l'anglais	

Carlos Martinez	49
Qu'en est-il de la Philologie française à l'ère du <i>Short Message Service</i> ?	

François Schmitt	63
Le modèle philologique dans la perspective actionnelle du français langue étrangère	

Études philologiques.

Production scientifique de Départements européens de *Philologie française*: linguistique, traduction littéraire et traductologie

Teutë Blakqori, Bade Bajrami	79
« Ndonjë », marqueur de référence virtuelle en albanais : étude comparative	

Bade Bajrami, Valbona Berisha	91
Traduction et négociations dans trois versions albanaises de « Gaspard Hauser chante » de Verlaine	

Yauheniya Yakubovich	103
Rimbaud en biélorusse : tradition traductologique et étude de cas	
Enseignement, apprentissage et acquisition du français : culture, société, énonciation, éthique	
Elena Ciprianová, Jana Bírová	121
Facteurs socioculturels dans la communication pour l'enseignement de la langue française : relectures de E.T Hall et G. Hofstede	
Angélique Masset-Martin, Alfiia Salkhenova	135
L'approche interculturelle dans l'enseignement/apprentissage de la politesse en Français Langue Etrangère auprès d'un public pluriculturel : le cas de l'université d'Astrakhan (Russie)	
Julie Bohec	147
De la Chine à la Croatie : adaptation d'un cours d'expression écrite de français	
Christian Pelissero	159
Énonciation : principe et moyens dans le cadre du français langue étrangère	
Rea Lujić	175
Agir éthique dans les recherches qualitatives en acquisition d'une deuxième langue	

Annexes

Profils des contributeurs	193
Projet pour le n° 15 / 2020	197
Consignes aux auteurs.....	199
Publications du GERFLINT.....	203